



München, Oktober 2020

Informationen zur wissenschaftlichen Erhebung zum Unterrichtsbetrieb an bayerischen Schulen während der COVID-19-Pandemie

Sehr geehrte Erziehungsberechtigte,

seit dem 2. Schulhalbjahr 2019/20 stehen Schülerinnen und Schüler, Schulen und Familien durch die COVID-19-Pandemie vor ganz neuen und besonderen Herausforderungen.

Das Bayerische Staatsministerium für Unterricht und Kultus (StMUK) führt in Zusammenarbeit mit dem Staatsinstitut für Schulqualität und Bildungsforschung (ISB) eine wissenschaftliche Erhebung durch. Es wird untersucht, welche Erfahrungen während der Pandemie in Bezug auf Schule und Unterricht gemacht werden. Wir befragen dazu unter anderem Schülerinnen und Schüler sowie deren Erziehungsberechtigte. Vor allem werden Fragen zur Bedeutung digitaler Medien sowie zum Lern- und Unterrichtsgeschehen während der COVID-19-Pandemie gestellt.

Wir bitten Sie, dass Sie uns bei der Befragung unterstützen. Bitte beantworten Sie selbst den Online-Fragebogen und willigen Sie ein, dass Ihr Kind an der Befragung teilnehmen darf.

Befragung der Erziehungsberechtigten

Wir bitten Sie, an einer kurzen Online-Befragung teilzunehmen. Dies dauert ca. 10-15 Minuten.

Es kann sein, dass Sie dieses Schreiben für mehrere Kinder unterschiedlicher Klassen erhalten haben (z. B. ein Kind in der Grundschule und eines in der weiterführenden Schule). Wenn das so ist, können Sie selbst entscheiden, für welches Ihrer Kinder Sie die Befragung ausfüllen. Es steht Ihnen frei, sich für jedes Ihrer Kinder einmal an der Befragung zu beteiligen, wenn Sie dies möchten.

Sie erreichen die Befragung unter folgendem Link:

<https://www.isb.bayern.de/befragungen/covid19>

Bitte nehmen Sie bis spätestens **13.11.2020** an der Befragung teil.

Befragung der Schülerinnen und Schüler

Wir möchten gerne Ihr Kind zum schulischen Lernen während der COVID-19-Pandemie befragen. Die Befragung findet online in der Schule statt und dauert ca. 30 Minuten. Falls Ihr Kind momentan Distanzunterricht erhält, soll die Befragung von zuhause aus bearbeitet werden. Eine Lehrkraft wird Ihnen oder Ihrem Kind den Link zur Befragung zuschicken. Wenn Sie

einverstanden sind, dass Ihr Kind an der Befragung teilnimmt, füllen Sie bitte die beigefügte Einwilligungserklärung aus und geben Sie sie Ihrem Kind für die Lehrkraft mit. Wenn Ihr Kind zum Zeitpunkt der Befragung Distanzunterricht erhält, ist das Vorliegen der ausgefüllten Einwilligungserklärung in digitaler Form (z. B. Foto) ausreichend.

Inhalte der Befragungen

In den Befragungen interessieren wir uns für:

- Sie, Ihr Kind und seine Schule (z. B. Jahrgangsstufe, Schulart),
- die Lernumgebung (z. B. Arbeitsplatz, Kommunikationsmedien),
- das Lernen und den Unterricht während der Pandemie (z. B. Lernpläne, Rückmeldungen) und
- die Kommunikation (z. B. Kontaktmöglichkeiten).

Wir stellen in beiden Befragungen Fragen zu Herkunft und Muttersprache. Es werden also besondere Kategorien personenbezogener Daten i. S. d. Art. 9 Abs. 1 DSGVO erhoben.

Sie können den Fragebogen für die Schülerinnen und Schüler vorab hier ansehen: <https://www.isb.bayern.de/befragungen/covid19>

Einwilligungserklärungen: Für die Befragung von minderjährigen Schülerinnen und Schülern an der Schule ist die Einwilligung eines Erziehungsberechtigten oder Vormundes erforderlich. Schülerinnen und Schüler, die bereits das 14. Lebensjahr vollendet haben, müssen zusätzlich selbst einwilligen. Dem Informationsschreiben für Erziehungsberechtigte sowie für Schülerinnen und Schüler liegt dafür eine Einwilligungserklärung bei, die einmalig ausgefüllt, unterschrieben und bei der Lehrkraft abgegeben werden muss. Nur bei vorliegender Einwilligungserklärung kann die Schülerin/der Schüler an der Online-Befragung teilnehmen. Wenn Ihr Kind zum Zeitpunkt der Befragung Distanzunterricht erhält, ist das Vorliegen der ausgefüllten Einwilligungserklärung in digitaler Form (z. B. Foto) ausreichend.

Die Einwilligung zur Teilnahme kann bis zum Abschluss der Dateneingabe im Online-System ohne Angabe von Gründen widerrufen und die Löschung der Daten verlangt werden (Art. 17 Abs. 1 Buchst. b DSGVO). Wenden Sie sich hierzu bitte an den Datenschutzbeauftragten des ISB (E-Mail: datenschutz@isb.bayern.de; Tel.: 089 2170-2008). Bitte beachten Sie, dass die Dateneingaben im Online-System pseudonymisiert geschehen und ein Widerruf nur bis zum Abschluss der Dateneingabe im Online-System möglich ist. Anschließend haben wir keine Möglichkeit, Ihre Daten oder die Daten Ihres Kindes eindeutig zuzuordnen. Zur Qualitätssicherung halten wir bei unseren Online-Befragungen fest, zu welcher Zeit die Befragung bearbeitet wurde und wie lange dies gedauert hat.

Freiwilligkeit und Datenschutz: Die Teilnahme an den einzelnen Befragungen ist für alle Befragten freiwillig (Art. 6 Abs. 1 UAbs. 1 Buchst. a DSGVO). Die Bestimmungen zum Datenschutz und für die Verarbeitung personenbezogener Daten (Art. 5 DSGVO) werden genauestens eingehalten. Bei jeder Befragung besteht die Möglichkeit, einzelne Fragen auszulassen oder die Befragung abzubrechen. Eine Nichtteilnahme hat für die Befragten keinerlei negative Folgen.

Die Befragungen wurden vom Bayerischen Staatsministerium für Unterricht und Kultus mit Schreiben vom 30.09.2020, Az.: IV.7-BO4106.2020/33/11 genehmigt. Ein Abdruck des Schreibens ist unter folgendem Link abrufbar: <https://www.isb.bayern.de/befragungen/covid19>

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Um die erwartete Menge an Rückfragen besser beantworten zu können, bitten wir Sie, uns für alle Fragen, die nicht akut beantwortet werden müssen, eine E-Mail an befragung.covid-19@isb.bayern.de zu senden (hinterlassen Sie ggf. eine Rückrufnummer). Bei dringenden Fragen wenden Sie sich bitte an Tel.: (089) 2170-2236 (Hotline besetzt von montags bis freitags von 08-15 Uhr). Haben Sie herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

Mit freundlichen Grüßen

gez.

Anselm Råde
Direktor des ISB

Datenschutzhinweise zur Erhebung von personenbezogenen Daten im Rahmen der wissenschaftlichen Erhebung zum Unterrichtsbetrieb an bayerischen Schulen während der COVID-19-Pandemie durch das Staatsinstitut für Schulqualität und Bildungsforschung

1. Verantwortlich für die Datenerhebung ist das
Staatsinstitut für Schulqualität und Bildungsforschung (ISB)
Schellingstr. 155, 80797 München
E-Mail: kontakt@isb.bayern.de
Tel.: 089 2170-2008 (Zentrale Telefonvermittlung/Pforte, 8:00 Uhr bis 16:00 Uhr)
Fax: 089 2170-2105

2. Den Datenschutzbeauftragten des ISB können Sie unter folgenden Kontaktdaten erreichen:
Datenschutzbeauftragter des Staatsinstituts für Schulqualität und Bildungsforschung (ISB)
Schellingstr. 155, 80797 München
E-Mail: datenschutz@isb.bayern.de
Tel.: 089 2170-2008

3. Zweck der Verarbeitung der hier erhobenen personenbezogenen Daten ist die wissenschaftliche Erhebung
im Auftrag des
Bayerischen Staatsministeriums für Unterricht und Kultus
Salvatorstraße 2
80333 München
Postanschrift: 80327 München
Telefon: 089 2186-0
Telefax: 089 2186-2800

4. Verarbeitet werden lediglich die Daten, die im Informationsschreiben zur wissenschaftlichen Erhebung genannt wurden.

5. Die Grundsätze für die Verarbeitung personenbezogener Daten (Art. 5 DSGVO) werden eingehalten. Das Online-Befragungssystem wird vom Bayerischen Staatsministerium für Unterricht und Kultus (StMUK) betrieben. Bei der Erhebung findet somit eine Übermittlung von Daten an das StMUK statt. Diese erfolgt lediglich im Zusammenhang mit der Datenerhebung. Ergebnisse der Befragung erhält das StMUK ausschließlich in aggregierter Form (z. B. in Form von Mittelwerten, Prozentangaben etc.), so dass keine Rückschlüsse auf einzelne Personen möglich sind. Für den Fall eines Serverausfalls aufseiten des StMUK wird ein Backup-System von der LimeSurvey GmbH, Umfragedienste & Beratung, Papenreye 63, 22453 Hamburg betrieben. Eine Übermittlung an sonstige dritte Stellen

erfolgt nicht.

6. Die Löschung der erhobenen Daten erfolgt, wie bei bildungswissenschaftlichen Untersuchungen üblich, 10 Jahre nach Abschluss der Auswertung.

7. Weiterhin möchten wir Sie über die Ihnen zustehenden Rechte nach der Datenschutz-Grundverordnung informieren:

- Werden Ihre personenbezogenen Daten verarbeitet, so haben Sie das Recht Auskunft über die zu Ihrer Person gespeicherten Daten zu erhalten (Art. 15 DSGVO).
- Sollten unrichtige personenbezogene Daten verarbeitet werden, steht Ihnen ein Recht auf Berichtigung zu (Art. 16 DSGVO).
- Liegen die gesetzlichen Voraussetzungen vor, so können Sie die Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung verlangen sowie Widerspruch gegen die Verarbeitung einlegen (Art. 17, 18 und 21 Abs. 1 DSGVO).
- Darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht beim Bayerischen Landesbeauftragten für den Datenschutz. Diesen können Sie unter folgenden Kontaktdaten erreichen:

Postanschrift: Postfach 22 12 19, 80502 München

Adresse: Wagmüllerstraße 18, 80538 München

Telefon: 089 212672-0

Telefax: 089 212672-50

E-Mail: poststelle@datenschutz-bayern.de

Internet: <https://www.datenschutz-bayern.de/>



Einwilligungserklärung

Bitte füllen Sie diese Seite aus und unterschreiben Sie die Einwilligungserklärung. Geben Sie diese Ihrem Kind für die Lehrkraft mit. Wenn Ihr Kind zum Zeitpunkt der Befragung Distanzunterricht erhält, ist das Vorliegen der ausgefüllten Einwilligungserklärung in digitaler Form (z. B. Foto) ausreichend.

Die Teilnehmerinformation bzw. das Anschreiben ist Teil dieser Einwilligungserklärung.

Ich willige ein, dass das Staatsinstitut für Schulqualität und Bildungsforschung (ISB) personenbezogene Daten über

- die Schule, demographische Merkmale (z. B. Geschlecht, Jahrgangsstufe, Schulart), Herkunft und Muttersprache (Art. 9 Abs. 1 DSGVO),
- die Lernumgebung (z. B. Arbeitsplatz, Kommunikationsmedien),
- das Lernen und den Unterricht während der Pandemie (z. B. Lernpläne, Rückmeldungen) und
- die Kommunikation (z. B. Kontaktmöglichkeiten)

im Rahmen einer wissenschaftlichen Erhebung zum Unterrichtsbetrieb an bayerischen Schulen während der COVID-19-Pandemie erhebt, verarbeitet und auswertet.

Sie können diese Einwilligung bis zum Abschluss der Dateneingabe im Online-System ohne Angabe von Gründen widerrufen. Wenden Sie sich dazu an den Datenschutzbeauftragten des ISB (E-Mail: datenschutz@isb.bayern.de; Tel.: 089 2170-2008). Beachten Sie, dass ein Widerruf nur bis zum Abschluss der Dateneingabe im Online-System möglich ist. Anschließend haben wir keine Möglichkeit, Ihre Daten oder die Daten Ihres Kindes eindeutig zuzuordnen.

.....
Name, Vorname der Schülerin/des Schülers

.....
Ort, Datum

.....
Unterschrift eines Erziehungsberechtigten

.....
Ort, Datum

.....
Unterschrift der Schülerin/des Schülers (ab 14 Jahre)

Die Einwilligungserklärung bleibt für die Dauer der Erhebung an der Schule. Sie wird von der Schulleitung nach Beendigung der Erhebung vernichtet.